

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **24 (1906)**

Heft 304

PDF erstellt am: **23.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>te</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Post.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Frais einzelner Nummern 10 Cts.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| Erscheint 1—2mal täglich,<br>ausgenommen Sonn- und Feiertage.   | Redaktion und Administration<br>im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration<br>au Département fédéral du commerce.  | Paraît 1 à 2 fois par jour,<br>les dimanches et jours de fête exceptés. |
| Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc.<br>Insertionspreis: 25 Cts die viergespaltene Bogenzeile (für das Ausland 35 Cts.). |  | Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc.<br>Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.). |   |

### Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Bilan d'une compagnie d'assurance (Bilanz einer Versicherungsgesellschaft).

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti

Par ordonnance de ce jour, le président du tribunal de ce district a prononcé l'annulation d'une lettre de change perdue, de fr. 2656.60, émise le 2 janvier 1906, tirée le 4 décembre 1905, par la maison Schoeller et Cie, à Vienne (Autriche) sur Jean Aeschlimann, commerce en gros à St-Imier et acceptée par ce dernier. (W. 75<sup>a</sup>)  
Ceurtelary, le 16 juillet 1906.

Le greffier du tribunal: L. Liengme, not.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

###### Zürich — Zurich — Zurigo

1906. 11. Juli. Die Firma **Oscar Job** in Zürich V — Versicherungsagenturen — (S. H. A. B. Nr. 414 vom 24. Dezember 1900, pag. 1659) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Juli. Die Firma **J. Weil & Co** in Zürich I — Kommission in Getreide und Produkten — (S. H. A. B. Nr. 318 vom 29. August 1902, pag. 1269) — Gesellschafter: **Jonas Weil** und **Sigmund Bloch** — ist infolge Hinschiedes des Letztern und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

11. Juli. Inhaber der Firma **J<sup>d</sup> Meier-Fässler** in Richterswil ist **Jakob Meier-Fässler**, von Henau (St. Gallen), in Richterswil. Mech. Glaserei. Schulstrasse 343.

11. Juli. **Landw. Verein Stäfa** in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 172, vom 22. April 1905, pag. 685). **Eduard Henegger**, **Jakob Pioninger** und **Jean Rebmann** sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten. An ihre Stelle wurden gewählt: **Jean Krauer**, von Hembrechtikon, als Präsident; **Carl Ryffel** (bisher Quästor) als Vizepräsident; **Carl Angst**, von Wil b. Raiz, als Quästor, und **Emil Bodmer**, von Richterswil, als Beisitzer, alle in Stäfa. Aktuar ist wie bisher: **Jakob Hürlimann**. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar oder dem Quästor.

12. Juli. Inhaber der Firma **Jacob Hess** in Grüningen ist **Jacob Hess**, von Wald, in Grüningen. Schiffstickererei. In Binziken.

12. Juli. Unter der Firma **Rebschutz-Aktiengesellschaft** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 11. Juli 1906 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Erwerbung und Verwertung von Erfindungen und Patenten zur Bekämpfung von Pflanzenschädlingen, insbesondere der Reblaus, sowie Erhöhung des Wachstums und des Ertrages von Pflanzen, vorzüglich auf elektrischem Wege, zum Zwecke hat. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist die «Neue Zürcher Zeitung» in Zürich, und ihre Organe sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 2—5 (gegenwärtig 2) Mitgliedern, ein Geschäftsführer und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber und es führen dessen Mitglieder unter sich oder je mit dem Geschäftsführer je zu zweien kollektiv die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: **Dr. Friedrich Schliephacke**, von Gilbhorn (Hannover), in Zürich III, und **Dr. Carl Veltman**, von Wipperfurth (Preussen), in Zürich V, und Geschäftsführer ist: **Leo Groener**, von Ober-Endingen (Aargau), in Zürich II. Geschäftslokal: Lavaterstrasse 66, Zürich II.

12. Juli. Die Firma **F. Egli-Meyer** in Zürich III — Manufakturwaren und Lingerie — (S. H. A. B. Nr. 398 vom 11. November 1902, pag. 1589) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Juli. Die Firma **Jacob Rieser** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 407 vom 29. Oktober 1903, pag. 1625) ist infolge Association erloschen.

**Julius Rieser**, und **Jacob Rieser**, beide von Sulzburg (Baden), in Zürich I, haben unter der Firma **Julius Rieser & Co** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1906 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jacob Rieser» übernimmt. Weinhandlung, Branntweimbrennerei und Liqueur-Fabrik. Oberdorfstrasse 26.

12. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ganz & Co** in Unter-Embrach (S. H. A. B. Nr. 254 vom 27. Juni 1903, pag. 1013) hat sich infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft aufgelöst.

Die bisherigen Gesellschafter: **Arnold Ganz** und **Werner Ganz**, beide von und in Unter-Embrach, haben unter der unveränderten Firma **Ganz & Co** in Unter-Embrach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1906 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der auf-

gelösten Kommanditgesellschaft übernimmt. Mechanische Kachelofen-Fabrik. In Unter-Embrach.

12. Juli. Die Firma **Albrecht Hofmann** in Winterthur — Bäckerei und Spezereihandlung — (S. H. A. B. Nr. 243 vom 5. Juli 1904, pag. 969) wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers von Amteswegen gelöst.

###### Bern — Berne — Berna Bureau Bern.

1906. 13. Juli. Inhaber der Firma **Alph. Aeschbacher** in Bern ist **Alphons Aeschbacher**, von Lützellüh, in Bern. Natur des Geschäfts: Betrieb der «Brasserie Lorraine», Quartierstrasse 17 und 19, Bern.

14. Juli. Die Firma **E. Harri**, Mercerie und Quincailleurie in Bern (S. H. A. B. Nr. 207 vom 18. Juli 1898, pag. 869), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

###### Bureau Büren.

12. Juli. Die **Käserigenossenschaft von Rütli**, mit Sitz in Rütli bei Büren, hat in der Generalversammlung vom 27. April 1906 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im S. H. A. B. Nr. 48 vom 10. April 1888, pag. 372, publizierten Tatsachen getroffen: Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs, Wegzug und Ausschluss. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Er kann jedoch nur auf den Schluss eines Rechnungsjahres, auf 30. April, stattfinden und muss dem Vorstand mindestens sechs Monate vorher angekündigt werden (vorbehalten bleibt § 37): Der Austretende haftet jedoch bis zur Tilgung der Schuldenlast für seinen Anteil. Die sämtlichen Bestimmungen über das Genossenschaftskapital sind in den neuen Statuten durch folgende ersetzt worden: Das zur Erreichung des Genossenschaftszweckes erforderliche Kapital von Fr. 32,000 wird beschafft: a. durch Beiträge der Mitglieder, b. durch Darlehen, sofern erstere nicht ausreichen. Die von den Mitgliedern einzuzahlenden Genossenschaftsbeiträge werden in Stammanteile von je Fr. 20 zerlegt. Jeder Stammanteil zahlt überdies einen jährlichen Beitrag von Fr. 10. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteil zu übernehmen. Die Zahl der Stammanteile, welche ein Mitglied zu übernehmen hat, bestimmt die Hauptversammlung nach freiem Ermissen. Das Gleiche ist bei neu eintretenden Mitgliedern der Fall. Die Beiträge sind von den Mitgliedern gleichmässig zu entrichten. Jeder derselben hat an den der Genossenschaft gehörenden Mobilien und Immobilien gleiches Recht; das heisst je nach der Zahl der Stammanteile. Jedem Genossenschafter wird ein Anteilschein ausgestellt, welcher den Namen des betreffenden Mitgliedes und den einbezahlten Betrag, sowie eine mit dem Stammanteilsbuch übereinstimmende Nummer enthält. Die Anteilscheine dürfen nur an Genossenschaftsmitglieder, an Familienglieder (Sohn und Schwieger-sohn) des betreffenden Genossenschafters oder an die Genossenschaft selbst veräußert werden. Die Veräußerung an Dritte ist untersagt. Wenn infolge Heirat oder gerichtlicher Liquidation Drittpersonen in den Besitz von Anteilscheinen gelangen sollten, so hat die Käserigenossenschaft das Recht, dieselben zu deren Nominalwert zu erwerben. Rechtmässiger Eigentümer eines Anteilscheines wird der Inhaber erst durch Eintragung desselben in das Stammanteilsbuch. Eingelöste Anteilscheine können unter den Genossenschaftsmitgliedern beliebig verwertet werden. Sobald ein Genossenschafter ausserhalb der Gemeinde Rütli dauernden Wohnsitz erwirbt, so ist die Käserigenossenschaft verpflichtet, seine Anteilscheine wenigstens um den Nominalwert an sich zu ziehen. Zur Uebertragung von Anteilscheinen an andere Mitglieder ist die Genehmigung von  $\frac{2}{3}$  Stimmen aller Genossenschafter erforderlich. Die Anteilscheine sind nicht teilbar und nicht pfändbar; Gegenstand der Beschlagnahme gegen einen Genossenschafter kann nur sein was derselbe bei Verlust, bei Austritt aus der Genossenschaft oder im Liquidationsfalle an Zinsen, Dividenden oder Anteilen an der Genossenschaft zu fordern hat. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Umbieten. Der Vorstand besteht aus: a. Dem Präsidenten, b. dem Kassier, zugleich Stellvertreter des Präsidenten, c. dem Sekretär und d. drei Beisitzern, zugleich Milchfecker. Präsident und Sekretär zeichnen namens der Genossenschaft kollektiv. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben, sofern sie sich überhaupt zur Publikation eignen, unverändert.

###### Luzern — Lucerne — Lucerna

1906. 25. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **L. Amrein & Sohn** (L. Amrein & fils) (L. Amrein & son) in Luzern (S. H. A. B. Nr. 147 vom 28. Mai 1896, pag. 609) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Jesef Ludwig Amrein**, Sohn, **Viktor Amrein**, Sohn, und **Jesef Ludwig Amrein**, Vater, alle von und in Luzern, haben unter der Firma **L. Amrein Söhne, Grands Magasins au départ** (L. Amrein fils Grands Magasins au départ) (L. Amrein sons, Grands Magasins au départ) in Luzern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit 12. Juni 1906 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «L. Amrein & Sohn» übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind **Jesef Ludwig Amrein** und **Viktor Amrein**; Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 60,000 (Franken sechzigtausend) ist **Jesef Ludwig Amrein**, Vater. Geschäftsnatur: Fabrikation und Handel in Reise-Artikeln Lederwaren, Sport-, Sattler-, Tapezierer- und Dekorations-Artikeln. Weggasse 25—27, Werchlaubengasse 16 und Haldenstrasse 4a. Dem Kommanditär **J. L. Amrein**, sowie der **Luise Amrein**, von und in Luzern, ist Einzelprokura erteilt.

###### Freiburg — Fribourg — Friburgo

###### Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1906. 14. juillet. **Griseni Séraphin**, feu **Joseph**, originaire de Mercurago (Novarre, Italie), et **Parachini Joseph**, fils de **Gaudens**, de Bolzano

(Nevarre, Italie), teus deux demiciliés à La Tour-de-Trême, ent constitué au même lieu sous la raison sociale **Grisoni & Parachini**, une société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1906. Genre de commerce: Entreprises en bâtiment. Bureau: A la tuilerie de la Tour-de-Trême.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1906. 12. Juli. Unter dem Namen Schweizerische Gross-Loge des Independent Order of Good Templars (I. O. G. T.) besteht mit dem Sitz in Basel ein Verein, der den Zweck hat, den Alkoholismus in seinen Ursachen und Wirkungen zu bekämpfen. Dieser Verein umfasst die Untergeordneten Logen des J. O. G. T. und ist ihnen vorgesetzt. Seine Statuten (Verfassung und Nebengesetze) hat sich der Verein am 12. August 1894 gegeben. Mitglied des Vereins wird jede Person, die Mitglied einer der Untergeordneten Logen ist und gemäss Art. 2 der Nebengesetze den Gresslogengrad erwerben hat. Die Mitgliedschaft erlischt mit dem Verlust des Gresslogengrades. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen durch Zirkulare an die Mitglieder. Die Organe des Vereins sind: 1) Das Exekutivkomitee (Verstand), bestehend aus neun Beamten, von denen sechs durch die Gressloge, drei durch das neugewählte Exekutivkomitee resp. gemäss Art. 3 § 1 und Art. 4 § 8 der Verfassung durch die Gross-Loge selbst ernannt werden. 2) Die Gross-Loge-Versammlung. Die rechtsverbindliche Unterschrift des Vereins führen folgende Beamte des Exekutivkomitees: a. der Gressstempler; b. der Gresskanzler; c. der Gresssekretär, und zwar kollektiv zu dreien. Gressstempler ist: Georges Favre, von Coifrane (Neuenburg), in Bôle (Neuenburg); Gresskanzler: Arnold Maire, von La Sagne (Neuenburg), in Sonvilliers (Bern); Gresssekretär: Maria Portenier-Sahli, von Maikirch (Bern), in La Chaux-de-Fonds (Neuenburg). Lokal: Missionsstrasse 36.

13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Gesellschaft für Bandfabrikation in Basel hat in Ausführung der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 396 vom 6. Oktober 1905, pag. 1581 publizierten Beschlüsse der Generalversammlung vom 6. September 1905 den Nominalbetrag der bisher ausgegebenen fünftausend Aktien von Fr. 1000, auf Fr. 500 herabgesetzt und 5000 neue Aktien von je Fr. 500 ausgegeben. Das Aktienkapital beträgt daher nunmehr fünf Millionen Franken (Fr. 5,000,000), eingeteilt in 10,000 Aktien von je Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Statuten sind dementsprechend geändert und gleichzeitig noch weitere Statutenänderungen getroffen worden, welche aber die im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nicht berühren. Aus der Direktion der Gesellschaft ist Albert Vonder Mühl-Merian infolge Todes ausgeschieden und somit dessen Unterschrift erloschen; dagegen ist zu einem Mitgliede der Direktion ernannt worden der bisherige Prokuratör Otto Reimann, von Oberhof (Aargau), wohnhaft in Basel, der die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft durch kollektive Zeichnung mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten führt. Ferner ist die an Fritz Hatt erteilte Prokura erloschen. Zu Prokuratören sind ernannt worden: Otto Amberg, und Fritz Wulschleger, beide von und in Basel, welche kollektiv unter sich oder jeder einzeln mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten namens der Gesellschaft zu zeichnen befugt sind.

14. Juli. Die Firma H. Schatzmann in Basel (Baugeschäft) (S. H. A. B. Nr. 233 vom 10. Juni 1904, pag. 929) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

14. Juli. Die Firma H. F. Bossart in Basel (Betrieb des Hotels zum Storch) (S. H. A. B. Nr. 139 vom 3. April 1905, pag. 553) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirk Kilm.*

1906. 12. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Genossenschafts-Cigarrenfabrik Helvetia in Menziken (S. H. A. B. Nr. 337 vom 19. August 1905, pag. 4346) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist: Adolf Semmerhalder, von und in Burg; Vizepräsident ist: Theodor Eichenberger, von Beinwil, in Menzikon. Aktuar ist: August Messmann, von Hagen (Pyrment), in Reinach; Kassier ist: Hans Haller, von und in Reinach; Beisitzer ist: Gottlieb Eichenberger, von und in Burg. Zum Geschäftsführer wurde gewählt: Friedrich Emch, von Lüterswil, in Menziken.

*Bezirk Rheinfelden.*

12. Juli. Die Milchgenossenschaft Wegenstetten in Wegenstetten (S. H. A. B. Nr. 197 vom 9. Mai 1905, pag. 786) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist: Heinrich Schreiber; Aktuar ist: Jehann Baptist Höher; Kassier ist: Reinhard Hürbin; Beisitzer sind: Albin Moosmann, und Friedrich Schreiber, alle von und in Wegenstetten.

**Thurgau — Thurgovie — Thurgovia**

1906. 9. Juli. Die Firma August Heuer in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 118 vom 14. Mai 1894, pag. 480) erteilt Prokura an Carl Steinegger, von Zefingen, wohnhaft in Kreuzlingen.

10. Juli. Die Firma Bock & Fischer in Marbach a. N., Württemberg, Offene Handelsgesellschaft — Gossenschaft: Friedrich Beck und Richard Fischer, beide in Marbach — eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Marbach am 9. Februar 1892, hat am 4. Juli 1906 in Kreuzlingen unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die obgenannten Gesellschafter vertreten wird. Stuhlfabrikation.

10. Juli. Unter der Firma Konstanzer Giesserei & Maschinenfabrik Rieter & Koller A. G. hat sich, mit Sitz und Gerichtsstand in Kreuzlingen, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Erwerb und Betrieb des der Firma «Giesserei & Maschinenfabrik Konstanz, Rieter & Koller» bisher gehörigen Unternehmens bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten datieren vom 19. Mai 1906. Das Gesellschaftskapital beträgt neunhunderttausend Franken (Fr. 900,000), eingeteilt in 1800 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt, in der «Neuen Züricher-Zeitung» und in dem «Winterthurer Tagblatt». Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt eine vom Verwaltungsrat gewählte Geschäftsleitung aus, dieselbe führt namens derselben die rechtsverbindliche Unterschrift. Als Geschäftsleiter wurde gewählt Arthur Rieter, von Winterthur, in Konstanz, Delegierter des Verwaltungsrates. Die Firma hat zu Prekuristen ernannt: Gustav Schmid, von Schopfheim, Baden, in Konstanz, Eugen Gremli, von Kreuzlingen, in Emmishofen, und Arthur Lang, von Kreuzlingen, in Konstanz. Die Genannten zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

10. Juli. Unter der Firma Pferdeassekuranz Seethal besteht, mit Sitz in Altnau, auf unbestimmte Zeitdauer eine Genossenschaft von Pferdebesitzern, zum Zwecke gegenseitiger Tragung des Schadens bei Todes-, Krankheits- und Unglücksfällen ihrer Pferde. Die Statuten datieren vom 22. April 1906. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Präsidenten und Genehmigung des Verwaltungsrates.

Der Austritt kann nach Ablauf eines Versicherungsjahres unter Verzicht aller Ansprüche an die Genossenschaft und unter Haftbarkeit für allfällige notwendig werdende Nachzahlungen des laufenden Versicherungsjahres stattfinden. Der Jahresbeitrag beträgt 2 % der Versicherungssumme und wird jeweils bei der Einschätzung erhoben. Pferde, welche in den letzten drei Monaten des Versicherungsjahres eingeschätzt werden, sind von einer allfälligen Nachzahlung entlastet, sofern bei denselben innert dieser Zeit kein Entschädigungsfall eintritt. Die Eigentümer von verkauften und entzündeten Pferden sind im Verhältnis des Schätzungswertes für das Defizit des laufenden Assekuranzjahres haftbar. Bei General-einschätzungen wird keine Schätzungstaxe bezogen, dagegen ist bei Zwischeneinschätzungen eine solche von 3 Fr. pro Pferd zu entrichten. Wer Pferde zur Schätzung anmeldet, ohne mit denselben am festgesetzten Schätzungstage zu erscheinen, bezahlt zuhanden der Genossenschaftskasse eine Entschädigung von Fr. 3 für jedes angemeldete Pferd. Die Entschädigung eines verendeten Pferdes beträgt 60 % der Schätzungssumme. Der Kadaver oder dessen Erlös bleiben Eigentum des Geschädigten. Mitglieder, denen grobe Fahrlässigkeit in Behandlung ihrer Pferde nachgewiesen werden kann, werden von der Assekuranz ausgeschlossen und wird die bezahlte Prämie in diesem Fall nicht zurückvergütet. Die Genossenschafter sind für die Entschädigungspflicht, welche auf die Gesamtzahl der versicherten Pferde nach ihrem Schätzungswerte berechnet wird, im Verhältnis der Grösse ihrer Versicherungssumme solidarisch haftbar. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch die Thurgauer Zeitung in Frauenfeld, und den Volksfreund in Kreuzlingen. Zur Auflösung der Genossenschaft bedarf es 2/3 Stimmen der gesamten Mitglieder. Bei Auflösung der Genossenschaft wird ein allfällig vorhandenes Vermögen nach vorheriger Berichtigung aller Verbindlichkeiten im Verhältnis des versicherten Pferdewertes an die Mitglieder verteilt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus fünf Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat und die Rechnungsrevisoren. Die Amtsdauer des Verwaltungsrates beträgt drei Jahre. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv. Mitglieder des Verwaltungsrates (Vorstandes) sind: F. Waser, Kantonsrat, von Zürich, in Altnau, Präsident; Paul Vonderwahl, Ortsversteher, von und in Landschlacht, Vizepräsident; Ernst Vogt, von und in Güttingen, Quäster und Aktuar; Emil Munz, zur untern Mühle, von Sulgen, in Bottighofen, und Adolf Huber, Tierarzt, von und in Dippishausen.

11. Juli. Aus dem Vorstände der Küsergenossenschaft Klösterli, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 484 vom 26. Dezember 1904, pag. 1934) sind Jakob Müller, Jakob Schär und Wilhelm Hungerbühler ausgetreten; an ihre Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Ulrich Lengweiler, von Reggwil, als Vizepräsident, Jakob Baumann-Förster, von Egnach, als Kassier, beide wohnhaft in Kugeliswinden, und Johann Tanner, von Maienfeld, in Siebeneichen, als Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier durch kollektive Zeichnung je zu zweien.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau d'Aigle.*

1906. 14. juillet. La société anonyme Société immobilière de Gryon, dont le siège est à Gryon (F. o. s. d. c. du 25 mars 1901, no 107, page 425), a, dans son assemblée générale du 25 avril 1905, révisé ses statuts en portant à deux cent mille francs le capital social, lequel est divisé en quatre cents actions au porteur, de cinq cents francs chacune, dont deux cents actions ordinaires portant les numéros un à deux cents et deux cents actions privilégiées portant les numéros deux cent un à quatre cent.

*Bureau d'Yverdon.*

13 juillet. Sous la raison sociale Briod et Compagnie, vins et boissons sans alcool, il a été constitué à Yverdon, par acte notarié Pilleud, en date du 29 juin 1906, une société en commandite par actions dont le but est principalement la préparation de vins sans alcool et la fabrication de boissons sans alcool, ainsi que l'achat et la vente de ces produits ou de produits similaires, tant en Suisse qu'à l'étranger. Les statuts de la société sont compris dans l'acte constitutif susmentionné. La société a une durée illimitée. Son siège est à Yverdon. Le capital actions est de soixante mille francs, divisé en soixante actions nominatives de mille francs chacune. Les communications de la société sont valablement faites par lettres recommandées adressées aux actionnaires et par des publications dans la feuille des avis officiels du canton de Vaud. L'associé personnellement responsable est Daniel Briod-Favre, fabricant à Yverdon. Il a seul la signature sociale et représente la société vis-à-vis des tiers.

**Genf — Genève — Ginevra**

1906. 12. juillet. Raoul-Albert-Jean Ferrin, de Genève, demicilié à Plainpalais, et Léon-François Valon, de Genève, y domicilié, ent constitué à Genève, sous la raison sociale Ferrin et Valon, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1906. Genre d'affaires: Manufacture de cravates. Bureau et locaux: 18, Boulevard-George Faven.

12 juillet. La société en nom collectif Bonnet et Schiellin, à Genève (F. o. s. d. c. du 13 octobre 1905, pag. 1618), est déclarée dissoute ensuite du décès de l'associé Georges Schiellin, survenu le 28 janvier 1906.

L'associé restant, Jules-Pierre Bennet, de Genève, y domicilié, est resté, dès cette date, chargé de l'actif et du passif de la maison qu'il continue seul sous la raison Jules Bonnet, à Genève. Genre d'affaires: Fabrique et commerce de bonneterie et ganterie. Bureau et locaux: 20, Rue de Lyon.

**Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.**  
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

|  | Effektive Zirkulat. |         | Totaler Barvorrat |         | Ungedeckte Zirkul. |         | Verfügb. Barsch. |        |
|--|---------------------|---------|-------------------|---------|--------------------|---------|------------------|--------|
|  | 1905                | 1904    | 1905              | 1904    | 1905               | 1904    | 1905             | 1904   |
| Durchschn. - Moyenne                       | 218,544             | 213,486 | 116,881           | 118,025 | 101,668            | 95,461  | 28,494           | 26,658 |
| Maxima                                     | 235,527             | 234,105 | 120,910           | 125,198 | 119,704            | 118,966 | 27,817           | 26,623 |
| Minima                                     | 202,131             | 198,065 | 114,526           | 114,887 | 85,458             | 78,176  | 18,782           | 18,648 |
| I. Semester<br>1 <sup>er</sup> semestre    | 1906                | 1905    | 1906              | 1905    | 1906               | 1905    | 1906             | 1905   |
| Durchschn. - Moyenne                       | 219,133             | 212,311 | 118,674           | 116,206 | 100,459            | 96,105  | 24,928           | 24,226 |
| Maxima                                     | 280,806             | 224,846 | 120,897           | 118,112 | 112,872            | 110,156 | 29,717           | 26,269 |
| Minima                                     | 208,088             | 202,131 | 116,401           | 114,690 | 89,719             | 85,458  | 21,086           | 20,674 |
| III. Quartal<br>III <sup>e</sup> trimestre |                     |         |                   |         |                    |         |                  |        |
| 7. Juli - 7 juillet                        | 223,925             | 223,622 | 117,126           | 114,886 | 106,799            | 108,786 | 23,064           | 20,236 |
| 14. Juli - 14 juillet                      | 222,216             | 222,935 | 119,138           | 115,801 | 103,078            | 107,187 | 25,288           | 21,521 |



**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 14. Juli 1906.**  
**Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 14 juillet 1906.**

| Nr.                   | Firma<br>Raison sociale                    | Noten — Billets |              | Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungstelle |                       | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken      |              |                         |           | Uebrig Kassenbestände    |           | Total |             |     |
|-----------------------|--|-----------------|--------------|--|-----------------------|---|--------------|-------------------------|-----------|--------------------------|-----------|-------|-------------|-----|
|                       |  | Emission        | Circulation  | 40/100 d. Zirkulation  | Rest verfügbarer Teil | Billets d'autres banques d'émission suisses |              | Bei d. Abrechnungstelle |           | Autres valeurs en caisse |           |       |             |     |
|                       |  | Fr.             | Fr.          | Fr.  | Fr.                   | Ct.   | Fr.          | Ct.                     | Fr.       | Ct.                      | Fr.       | Ct.   | Fr.         | Ct. |
| 1                     | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen     | 13,650,000      | 13,448,350   | 5,378,340  | 1,757,855             | —   | 355,400      | —                       | 41,335    | 10                       | 175,640   | 96    | 7,709,571   | 06  |
| 2                     | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal    | 2,925,000       | 2,871,850    | 1,148,740  | 357,570               | —   | 152,760      | —                       | 35,796    | 64                       | 32,072    | 63    | 1,756,659   | 27  |
| 3                     | Kantonalbank von Bern, Bern                | 19,320,000      | 18,529,400   | 7,411,760  | 4,449,325             | —   | 1,168,300    | —                       | 298,724   | 87                       | 250,076   | 28    | 13,578,186  | 15  |
| 4                     | Banca cantonale ticinese, Bellinzona       | 1,950,000       | 1,927,700    | 771,080  | 80,110                | —   | 75,450       | —                       | 6,668     | 88                       | 185,710   | 45    | 1,119,019   | 28  |
| 5                     | Bank in St. Gallen, St. Gallen             | 17,550,000      | 17,878,700   | 6,951,450  | 843,615               | —   | 444,700      | —                       | 118,415   | 62                       | 10,813    | 76    | 8,369,024   | 38  |
| 6                     | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer | 975,000         | 964,050      | 385,620  | 63,365                | —   | 16,450       | —                       | 2,608     | 50                       | 1,147     | 84    | 471,291     | 34  |
| 7                     | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden            | 4,575,000       | 4,511,650    | 1,924,020  | 919,110               | —   | 1,427,750    | —                       | 9,801     | 68                       | 214,223   | 53    | 4,495,505   | 21  |
| 8                     | Aargauische Bank, Aarau                    | 5,850,000       | 5,652,450    | 2,260,980  | 1,023,376             | —   | 92,900       | —                       | 45,460    | 47                       | 66,665    | 98    | 3,479,376   | 45  |
| 9                     | Toggenburger Bank, Lichtensteig            | 975,000         | 981,350      | 372,540  | 242,635               | —   | 794,850      | —                       | 12,147    | —                        | 244,023   | 99    | 1,673,195   | 99  |
| 10                    | Banca della Svizzera italiana, Lugano      | 2,920,000       | 2,699,000    | 1,159,600  | 157,790               | —   | 130,150      | —                       | 1,832     | 50                       | 115,289   | 59    | 1,564,662   | 09  |
| 11                    | Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld          | 1,000,000       | 949,750      | 379,900  | 510,060               | —   | 276,400      | —                       | 4,107     | 50                       | 96,866    | —     | 1,267,333   | 50  |
| 12                    | Graubündner Kantonalbank, Chur             | 3,900,000       | 3,869,200    | 1,547,680  | 326,695               | —   | 200,350      | —                       | 18,124    | 66                       | 25,763    | 42    | 2,118,613   | 08  |
| 13                    | Luzerner Kantonalbank, Luzern              | 5,850,000       | 5,543,800    | 2,219,520  | 866,225               | —   | 394,950      | —                       | 10,331    | 83                       | 274,482   | 89    | 3,756,509   | 72  |
| 14                    | Banque du Commerce, Genève                 | 23,800,000      | 23,566,700   | 9,426,680  | 1,217,790             | —   | 870,350      | —                       | 54,848    | 47                       | 35,227    | 18    | 11,605,095  | 65  |
| 15                    | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau     | 2,965,000       | 2,923,000    | 1,129,200  | 211,420               | —   | 186,400      | —                       | 3,066     | 58                       | 17,566    | 61    | 1,537,642   | 59  |
| 17                    | Bank in Basel, Basel                       | 23,400,000      | 23,192,400   | 9,276,960  | 2,676,285             | —   | 261,700      | —                       | 158,899   | 63                       | 120,244   | 38    | 12,534,089  | 01  |
| 18                    | Bank in Luzern, Luzern                     | 4,875,000       | 4,811,250    | 1,924,500  | 510,630               | —   | 279,700      | —                       | 17,701    | 37                       | 191,528   | 18    | 2,924,059   | 55  |
| 21                    | Zürcher Kantonalbank, Zürich               | 29,250,000      | 28,681,150   | 11,472,460   | 4,996,600             | —   | 1,289,800    | —                       | 82,753    | 08                       | 331,987   | 62    | 18,175,600  | 70  |
| 23                    | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen         | 3,451,950       | 3,404,400    | 1,361,760  | 121,900               | —   | 121,100      | —                       | 24,563    | 06                       | 96,804    | 96    | 1,726,112   | 02  |
| 24                    | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg   | 1,466,500       | 1,457,000    | 582,800  | 65,110                | —   | 91,800       | —                       | 23,306    | 41                       | 11,463    | 72    | 773,980     | 13  |
| 26                    | Banque cantonale vaudoise, Lausanne        | 11,700,000      | 11,195,500   | 4,475,120  | 609,760               | —   | 505,900      | —                       | 98,256    | 81                       | 85,200    | 05    | 5,747,286   | 56  |
| 27                    | Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf    | 1,482,500       | 1,452,400    | 580,960  | 73,540                | —   | 14,550       | —                       | 4,498     | 55                       | 10,496    | 98    | 684,345     | 53  |
| 28                    | Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans  | 975,000         | 968,250      | 387,300  | 80,515                | —   | 34,550       | —                       | 5,625     | 67                       | 10,310    | 70    | 518,301     | 57  |
| 30                    | Banque canton. neuchâtoise, Neuchâtel      | 7,800,000       | 7,800,000    | 3,120,000  | 254,965               | —   | 339,250      | —                       | 5,821     | 48                       | 71,989    | 90    | 3,792,026   | 88  |
| 31                    | Banque commerc. neuchâtel., Neuchâtel      | 7,800,000       | 7,592,150    | 3,076,860  | 285,895               | —   | 118,800      | —                       | 76,333    | 61                       | 15,588    | 33    | 3,572,976   | 94  |
| 32                    | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen    | 2,437,500       | 2,356,150    | 942,460  | 206,590               | —   | 112,300      | —                       | 6,287     | 28                       | 20,589    | 73    | 1,288,227   | 01  |
| 33                    | Glarner Kantonalbank, Glarus               | 2,375,000       | 2,352,300    | 940,920  | 235,780               | —   | 59,150       | —                       | 773       | 75                       | 40,444    | 40    | 1,277,068   | 16  |
| 34                    | Solothurner Kantonalbank, Solothurn        | 4,900,000       | 4,587,500    | 1,943,000  | 432,945               | —   | 452,450      | —                       | 5,287     | 96                       | 39,368    | 42    | 2,873,021   | 88  |
| 35                    | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen             | 975,000         | 968,500      | 387,400  | 41,210                | —   | 41,600       | —                       | 652       | 99                       | 3,692     | 16    | 474,455     | 15  |
| 36                    | Kantonalbank Schwyz, Schwyz                | 2,925,000       | 2,887,550    | 1,155,020  | 143,000               | —   | 48,750       | —                       | 18,681    | 89                       | 5,706     | 53    | 1,871,158   | 42  |
| 37                    | Credito Ticinese, Locarno                  | 2,193,750       | 2,156,300    | 862,520  | 81,095                | —   | 76,400       | —                       | 8,481     | 80                       | 39,800    | 53    | 1,068,297   | 38  |
| 38                    | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg     | 4,875,000       | 4,862,700    | 1,945,050  | 257,640               | —   | 200,650      | —                       | 58,337    | 83                       | 43,373    | 16    | 2,505,600   | 49  |
| 39                    | Zuger Kantonalbank, Zug                    | 2,925,000       | 2,912,450    | 1,164,980  | 294,700               | —   | 69,650       | —                       | 2,218     | 21                       | 12,736    | 51    | 1,544,334   | 52  |
| 40                    | Banca popolare di Lugano, Lugano           | 3,900,000       | 3,861,100    | 1,544,440  | 181,275               | —   | 65,400       | —                       | 3,470     | 15                       | 12,038    | 67    | 1,506,668   | 72  |
| 41                    | Basler Kantonalbank, Basel                 | 9,700,000       | 9,515,250    | 3,806,100  | 627,665               | —   | 361,500      | —                       | 30,533    | 45                       | 119,299   | 94    | 4,945,098   | 89  |
| 42                    | Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell     | 975,000         | 969,900      | 387,960  | 45,305                | —   | 19,150       | —                       | 1,388     | 45                       | 7,055     | 77    | 466,839     | 22  |
| Stand am 7. Juli 1906 |  | 238,872,200     | *234,625,850 | 93,850,840   | 25,288,020            | —   | † 11,102,450 | —                       | 1,307,283 | 38                       | 8,025,575 | 85    | 184,573,669 | 23  |
| Etat au 7 juillet     |  | 258,851,250     | 235,153,550  | 94,061,420   | 23,064,440            | —   | 9,812,550    | —                       | 1,415,464 | 23                       | 3,266,449 | 25    | 131,621,313 | 46  |
|                       |  | + 20,950        | — 527,700    | — 211,080  | + 2,223,550           | —   | + 1,288,800  | —                       | — 108,170 | 85                       | — 240,573 | 40    | + 2,352,355 | 75  |

Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée } Fr. 234,625,850. —  
 \* Wovon in Ab- / Fr. 1000 Fr. 14,957,000  
 schnitten von / " 500 " 29,094,500  
 \* Dont en cou- / " 100 " 138,250,600  
 pures de / " 50 " 54,323,750  
 Fr. 234,625,850  
 Noten in Kassa der Banken / u. bei d. Abrechnung- / stelle in Conto B. } " 12,409,730. —  
 Billets chez les banques et / à la chambre de com- / pensation en compte B.  
 Noten in Händen Dritter / Billets en mains de tiers } Fr. 222,216,120. —  
 Stand am 7. Juli 1906 / Etat au 7 juillet } Fr. 233,924,545. —  
 † Wovon für Fr. 504,450. — beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont fr. 504,450. — déposés à l'Inspektorat des banques d'émission.  
 Gold — Or . . . . . Fr. 110,407,095. —  
 Silber — Argent . . . . . " 8,731,265. —  
 Gesetzbare Barschaft . . . } " 119,188,360. —  
 Espèces légales en caisse }  
 Ungedekte Zirkulation / Circulation non couverte } Fr. 103,077,760. —  
 Encaisse métallique } Fr. 119,188,360. —  
 Fr. 106,798,685. —  
 Fr. 117,125,860. —

**Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.**  
**Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.**

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 14. Juli 1906. — Du 14 juillet 1906. (Articles 15 et 16 de la loi.)

| Nr.                   | Firma<br>Raison sociale        | Noten-Emission<br>Emission | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi  |  |  |                         | Total          |   |                 |
|-----------------------|--------------------------------|----------------------------|---|--|--|-------------------------|----------------|---|-----------------|
|                       |                                |                            | Noten und Banken in Kassa u. d. Abrechnungstelle, Conto B.<br>Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compensation, compte B. | Checks, inbetr. 8 Tagen fällige Depos. u. Kassascheine von Banken<br>Chèques, dans 8 jours échoissants, de banques | Innett 4 Monaten fällige — Échéant dans les 4 mois |                         |                | Schwets. Staatskassen- und Coupons<br>Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons |                 |
|                       |                                |                            |   | Schweizer Woesel   | Ausland-Woesel                                     | Lombard-Woesel          |                |   |                 |
|                       |                                |                            |   | Effets sur la Suisse   | Effets sur l'étranger                              | Avances surnantissement |                |   |                 |
| 5                     | Bank in St. Gallen             | 17,550,000                 | 563,115. 62   | —  | 8,106,028. 70                                      | 370,275. 60             | 3,656,365. 50  | —   | 12,695,785. 42  |
| 14                    | Banque du Commerce, à Genève   | 23,800,000                 | 925,198. 47   | —  | 11,019,842. 10                                     | 962,912. 55             | 804,800. —     | 2,500,000. —  | 16,212,753. 12  |
| 17                    | Bank in Basel                  | 23,400,000                 | 460,599. 63   | —  | 16,190,407. 72                                     | 1,865,243. 65           | 9,261,848. 75  | —   | 27,768,099. 75  |
| 81                    | Banque commerciale neuchâtoise | 7,800,000                  | 194,633. 61   | —  | 6,201,848. 57                                      | 134,661. 40             | 1,068,740. 90  | —   | 7,599,884. 48   |
| Stand am 7. Juli 1906 |                                | 72,550,000                 | 2,143,547. 33   | —  | 41,518,127. 09                                     | 3,383,098. 20           | 14,781,755. 15 | 2,500,000. —  | 64,276,522. 77  |
| Etat au 7 juillet     |                                | 72,550,000                 | 2,370,307. 33   | —  | 43,303,198. 66                                     | 2,884,209. 35           | 15,189,855. 15 | 2,300,000. —  | 66,048,065. 49  |
|                       |                                | —                          | — 227,260   | —  | — 1,785,066. 57                                    | + 448,888. 85           | — 408,100. —   | + 200,000. —  | — 1,771,542. 72 |

**Aktiven — Actif**

**Passiven — Passif**

| Nr.                   | Firma<br>Raison sociale        | Gesetzliche Barschaft<br>Espèces ayant cours légal | Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes<br>Couverture des billets suiv. Part. 15 de la loi | Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben<br>Autres créances disponibles à courte échéance | Total           | Noten-Zirkulation<br>Billets en circulation | in längst 8 Tagen zahlbare Schulden<br>Engagements échéant dans les huit jours | Wechsel-Schulden<br>Engagements sur effets de change | Total          |
|-----------------------|--------------------------------|--|---|---|-----------------|---|--|--|----------------|
|                       |                                |  |   |   |                 |   |  |  |                |
| 5                     | Bank in St. Gallen             | 7,795,095. —                                       | 12,695,785. 42  | 630,866. 63   | 21,121,747. 05  | 17,378,700                                  | 1,209,004. 67  | —  | 18,587,704. 67 |
| 14                    | Banque du Commerce, à Genève   | 10,644,470. —                                      | 16,212,753. 12  | 793,788. 43   | 27,651,012. 55  | 22,566,700                                  | 1,804,319. —   | 509,880. 05  | 25,880,899. 05 |
| 17                    | Bank in Basel                  | 11,953,245. —                                      | 27,768,099. 75  | 1,715,191. 89   | 41,436,536. 64  | 23,192,400                                  | 7,422,295. 98  | 200,000. —   | 30,814,695. 98 |
| 81                    | Banque commerciale neuchâtoise | 3,362,755. —                                       | 7,599,884. 48   | 207,063. 98   | 11,169,703. 46  | 7,692,150                                   | 482,428. 61  | —  | 8,174,573. 61  |
| Stand am 7. Juli 1906 |                                | † 33,755,565. —                                    | 64,276,522. 77  | 3,346,911. 93   | 101,378,999. 70 | 71,829,950                                  | 10,918,043. 26   | 709,380. 05  | 83,457,373. 81 |
| Etat au 7 juillet     |                                | 33 271,575. —                                      | 66,048,065. 49  | 3,885,928. 19   | 103,205,568. 68 | 71,853,100                                  | 11,374,202. 78   | 200,000. —   | 83,427,302. 78 |
|                       |                                | + 483,990. —                                       | — 1,771,542. 72   | — 539,016. 26   | — 1,826,568. 98 | — 23,150                                    | — 456,159. 52  | + 509,380. 05  | + 30,070. 53   |

† Ohne Fr. 28,278. 71 Scheidemünzen und nicht tariferte fremde Münzen. — † Sans fr. 28,278. 71 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

14. Juli 1906. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 1/2 %, gültig seit 9. Februar 1906.  
 14 juillet 1906. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 1/2 %, valable depuis le 9 février 1906



# LA PROVIDENCE, Compagnie anonyme d'assurances sur la vie, à Paris.

Balance générale des écritures au 31 décembre 1905.

| Actif      |     |   | Passif   |            |    |
|------------|-----|---|--|------------|----|
| fr.        | ct. |   | fr.  | ct.        |    |
| 4,500,000  | —   | Engagements des actionnaires.   | Capital social . . . . .   | 6,000,000  | —  |
| 4,500,000  | —   | Engagements des actionnaires (ancien capital).                                | Réserve statutaire éventuelle pour contrats souscrits antérieurement au 1 <sup>er</sup> septembre 1896 . . . . . | 4,500,000  | —  |
| 9,277,626  | 63  | Immeubles.  | Réserve spéciale (décret du 29 juillet 1896) . . . . .   | 625,110    | 62 |
| 5,042,074  | 55  | Fonds d'état français.  | Réserve immobilière . . . . .  | —          | —  |
| 256,632    | 69  | Emprunts des communes et départements français.                               | Réserve du personnel . . . . .   | —          | —  |
| 623,187    | 50  | Valeurs françaises garanties par l'état (en garantie de la réserve spéciale). | Réserves:  |            |    |
| 1,302,316  | 18  | Valeurs françaises diverses.  | pour risques en cours (réassurances non déduites) . . . . .  | fr. —      | —  |
| 135,994    | 20  | Cautionnements à l'étranger.  | des risques rétrocédés à divers réassureurs . . . . .  | »          | —  |
| 1,830,402  | 50  | Valeurs étrangères diverses.  | pour risques en cours (réassurances déduites) . . . . .  | 26,437,288 | —  |
| 7,163,900  | —   | Placements hypothécaires.   | Placements à intérêts composés . . . . .   | —          | —  |
| 1,357,370  | 75  | Avances sur polices d'assurances de la compagnie.                             | Sinistres à régler . . . . .   | 180,865    | 20 |
| —          | —   | Avances sur polices d'assurances d'autres compagnies.                         | Rachats à régler . . . . .   | 34,630     | —  |
| —          | —   | Valeurs des usufruits.  | Assurances échues et non réglées . . . . .   | 240,846    | 87 |
| —          | —   | Valeurs des nues propriétés.  | Arrérages échus et non réglés . . . . .  | 13,503     | 10 |
| —          | —   | Sommes dues par les réassureurs pour:   | Primes dues aux réassureurs . . . . .  | —          | —  |
| 59,239     | —   | Sinistres à régler.   | Créances hypothécaires sur les immeubles appartenant à la compagnie . . . . .                                    | —          | —  |
| 45,200     | —   | Assurances et arrérages échus et non réglés.                                  | Sommes dues aux assurés participants pour l'exercice courant . . . . .   | 1,300      | —  |
| 13,235     | —   | Rachats effectués et non réglés.  | Sommes dues aux assurés participants pour les exercices précédents . . . . .                                     | 614        | 40 |
| 359,420    | 34  | Soldes des comptes ouverts chez divers banquiers.                             | Dividende dû aux actionnaires pour l'exercice courant (net d'impôts) . . . . .                                   | —          | —  |
| —          | —   | Effets à recevoir.  | Allocations dues à la direction et au personnel . . . . .  | —          | —  |
| 17,532     | 80  | Primes échues et non recouvrées.  | Divers (comptes aujourd'hui réglés pour la plus grande partie)* . . . . .  | 117,842    | 92 |
| 233,207    | 70  | Intérêts et loyers échus et non recouvrés. (B. 49)                            | Solde créditeur du compte de profits et pertes . . . . .   | —          | —  |
| 34,008     | 03  | Espèces en caisse.  |  |            |    |
| 441,000    | 20  | Soldes des agences.   |  |            |    |
| 60,783     | 75  | Compagnies réassurantes.  |  |            |    |
| —          | —   | Frais généraux non amortis.   |  |            |    |
| —          | —   | Commissions non amorties (antérieures au décret du 29 juillet 1896).          |  |            |    |
| 519,745    | 94  | Divers (comptes aujourd'hui réglés pour la plus grande partie). <sup>1)</sup> |  |            |    |
| 409,154    | 35  | Solde débiteur du compte de profits et pertes.                                |  |            |    |
| 38,152,001 | 11  |   |  | 38,152,001 | 11 |

Certifié conforme.

Le directeur général:

**Henri Beuzon.**

<sup>1)</sup> Divers: Caisse des dépôts et consignations . . . . . 46,846. 76  
 Dépôts à la compagnie du gaz et loyer payé d'avance . . . . . 13,178. —  
 Valeurs en dépôt pour cautionnements . . . . . 35,300. —  
 Fractions de primes non échues de 1905 . . . . . 422,131. —  
 Antichrèse Jugy . . . . . 65. 77  
 Providence accidents . . . . . 32,194. 41  
 Chiffre égal 519,745. 94

<sup>2)</sup> Divers: Loyers reçus d'avance . . . . . 41,430. —  
 Dépenses de 1905 à payer en 1906 . . . . . 19,112. 92  
 Cautionnements . . . . . 57,300. —  
 Chiffre égal 117,842. 92

Annoncen-Pacht:  
 Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
 Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

**Actiengesellschaft Brown Boveri & Co. in Baden**  
 4% Anleihen per Fr. 5,000,000 von 1906

## Ausgabe der definitiven Titel

Die Zeichner des obgenannten Anleihebens werden hiemit benachrichtigt, dass die definitiven Anleihestitel erschienen sind und vom nächsten Mittwoch, den 18. Juli ab gegen Rückgabe der Lieferscheine bezogen werden können. (1754)  
 Der Titelbezug hat bei derjenigen Stelle zu geschehen, bei welcher s. Zt. gezeichnet und der Lieferschein in Empfang genommen worden ist. Zürich, Winterthur und Baden, 16. Juli 1906.

Schweiz, Kreditanstalt. Aktiengesellschaft Leu & Co.  
 Bank in Winterthur. Bank in Baden.

## Gewandter Kaufmann

sucht in kaufmännischem Unternehmen oder Fabrikationsgeschäft Stellung per 1. August 1906. Bewerber kennt die einfache und doppelte Buchführung, Korrespondenz und sämtliche Bureauarbeiten, ist Schreibmaschinenreiber und Stenograph und beherrscht die deutsche, französische und italienische Sprache, sowie etwas Englisch. (1753)

Gefl. Offerten erbeten sub Chiffre K 2456 an die Union-Reklame, Luzern:

## Bestellungen

auf das demnächst im Drucke erscheinende

## Steuerregister der Stadt Winterthur für das Jahr 1906

werden von der unterzeichneten Stelle jetzt schon entgegen genommen. Die Versendung nach auswärts erfolgt gegen Nachnahme von Fr. 1, zuzüglich Postgebühr und Provision, oder franko gegen vorherige portofreie Einsendung von Fr. 1. 10. (1741)

Winterthur, den 11. Juli 1906.

Das Stenerbureau.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.

## Beneficium inventarii

Ueber die Verlassenschaft des am 12. Juli 1906 verstorbenen Agnello Palomba, von Neapel, Handelsmann, Denkmalstrasse Nr 2, in Luzern, wurde zufolge gestellten Gesuches vom Gerichtspräsidenten das Beneficium inventarii bewilligt, mit folgenden Fristen: (1755-)

- Für Eingaben bei der Gerichtskanzlei Luzern bis und mit dem 11. August 1906.
- Für Aufnahme des amtlichen Güterverzeichnisses bis und mit dem 25. August 1906.
- Für Ausschlagung der Erbschaft bis und mit dem 8. September 1906.

Diese Auskundigung erfolgt mit der Aufforderung zu rechtzeitigen Eingaben, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfall (§ 498 des bürgerl. G. B.).

Luzern, den 16. Juli 1906.

Für die Gerichtskanzlei,

Der Gerichtsschreiber:

**Dr. C. Gebhardt.**

## „MARINE“

Compagnie anglaise d'Assurances contre les risques de Transports

Fondée en 1836

Capital social fr. 25,000,000 dont fr. 4,500,000 versés. — Réserves plus de fr. 17,000,000

Assurances contre tous risques de transports par terre et par mer, pour envois isolés et à l'année, par polices très avantageuses. Assurance absolument spéciale pour Messieurs les banquiers offrant le maximum de garanties et le minimum d'ennuis, à des conditions de primes les plus avantageuses.

Références de 1<sup>er</sup> ordre. Sinistres réglés d'une manière prompte et libérale.

Pour tous renseignements et pour la conclusion d'assurances on est prié de s'adresser soit à la Direction pour la Suisse, à Neuchâtel, soit aux agents de la Compagnie. (2046)

## Dätwyler & C<sup>ie</sup>, Zürich

(1482) Bank- und Effectengeschäft.

Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen.